

114學年度第1學期
歐語系西文組必修科目人工加退選課程須知

重要公告：

西語系必修課程**第一階段加簽方式**並非使用淡江大學選課加簽暨報告登記系統！

▼以下為示意圖，請隨時以系統最新狀態查詢。

系統時間：2024/01/19 9:27:20

淡江大學生選課加簽暨報告登記系統

English

1 1 2 學年度第 1 學期 學生選課加簽暨報告課程公告

請詳閱以下說明：

1. 開放學年學期：112學年度第1學期
2. 課程餘額查詢時間：112年9月15日上午8時起，查看 [各科選課餘額](#)
3. 通識核心課程：僅限應畢生(含延修生)及當學年大三轉學生選，最多選 3 科(含已選)，同群限選 1 科，且同群已2科及格者不可再選，商管學院一年級不可選O群，歷史系學生不可選P群。
4. 特殊(限定)科目：
 - (1) 社團學習與實作-入門課程(T2637)：限日間部大二(含)以上學生。
 - (2) 不可加簽：體育課程(排除蘭陽校園-進學班)、O群課程、Q群課程、榮譽學程科目、遠距收播外校課程。
 - (3) 「英文(一)」、「英文(二)」、「進修英文」詳英文系網頁→通識外語學門公告辦理。
 - (4) 選修課程學生自行網路選課，額滿不加簽。
 - (5) 「校園與社區服務學習」無線上加簽，日間學制大學部欲補(重)修之同學，請於開學第1週上課前與授課教官登記(分機：3716)，最遲請於9月22日前完成。

▼以下為示意圖，請隨時以系統最新狀態查詢。

(四)可申請線上加簽的課程：

1、必修課程(下列(1)-(5)課程依規定辦理)：

- (1) 體育課無加簽。
- (2) 「英文(一)」、「英文(二)」、「進修英文」詳英文系網頁→通識外語學門公告辦理。
- (3) 法文系、西語系和日文系專業分組必修課詳各學系網頁公告辦理。
- (4) 「校園與社區服務學習」無線上加簽，日間學制大學部欲補(重)修之同學，請於開學第1週上課前與授課教官登記(分機3716)，最遲請於9月22日(五)前完成。
- (5) 「社團學習與實作-入門課程」：限日間部大二(含)以上學生。

※西語系**選修**科目請用[網路選課系統](#)選課，不另外加簽。

西語系簡要加簽說明：

一、依學校規定，加簽時需同步考量學校規定之最小開班人數，以及維持班級人數盡可能的平均，以維護教學品質，故欲加簽同學不能指定組別（因各種衝堂、個人因素需調換組別，因需維持人數平均，建議同學找其他組別同學對調組別，在人工加選階段提出。），避免影響他人權利。）。

二、 辦理時間與地點：

辦理地點：有暢通網路的地點。

辦理時間：開學日前一周，若超過時間系辦一律不再受理加簽。系辦加簽分為第一階段（開學日前一周下列時間）與第二階段（開學周下列時間）。

西語系第一階段、第二階段加簽原則都是加入人數最少的班級，僅第一階段加簽彈性比第二階段大，更有機會選到自己的志願序。

三、 第一階段：

對象：所有符合能加簽西語系課程身分之同學（請見九-1、九-2）。

<u>時間</u>	9月8日星期一 早上8:00 至 9月10日星期三 中午12:00
開學日前一周	
<u>加簽網址</u>	一、二年級課程： https://forms.office.com/r/tVhav0iaSm 三、四年級課程： https://forms.office.com/r/CfpNWvjUUY

第一階段說明：

1. 本次作業以【**線上加簽單**】取代過去的紙本加簽單，採用問卷填寫，不再受理紙本加簽。
2. 請同學們務必依照說明、填寫正確，填寫不正確、科目組別代號錯誤皆暫不受理，承辦人會先依照【**正確填寫**】之同學提交表單的順序，視所填之科目組別的人數狀況，優先安排同學所填之第一志願組別。所填科目第一志願組別名額若已經額滿，則再以所填科目第二志願組別進行安排。倘若第一志願、第二志願的組別皆已額滿，則由承辦人依該科目人數最少之組別進行代選。
3. 代選順序將依照同學提交Forms表單之時間順序進行。

4. 線上加簽單為上述規定時間開放，而為讓同學先行了解問卷問題內容、填寫時更順暢，故沒有設定填寫開啟時間。在人工加簽時，承辦人會依照表單規定開放時間後依照順序辦理，**提早填寫則為無效加簽單，不予辦理。**

四、第二階段：

1. 第二階段開放時間：

時間	請依照淡江大學生選課加簽暨報告登記系統所規定的時間辦理。
----	------------------------------

2. 對象：所有符合能加簽西語系**必修課程**身分之同學(請見九-1、九-2)。
3. 第一階段若未選到西語系必修課程者請登入「淡江大學生選課加簽暨報告登記系統」，依照系統登記時間前後為同學排序，如剛好有名額則可以加簽，如有人數不均問題，則會依序溝通調整組別。請各位同學務必自行追蹤後續情形，以確保加選成功及順利。

※為節省大家時間，第二周加簽”不須找老師進行系統點選加簽”，由系辦代為辦理！。

※為符合學校規定之最低開班人數，西語系將再依照人數審核判定
請自行留意 “學生選課加簽暨報告登記系統” 開放時間)

五、 辦理文件：加簽單及其他相關文件。

進修西語(請見九-16)、有超修問題(請見九-17)

六、 辦理人員：

Ema助教：加簽一、二年級課程、登記進修西語(九-16)、對換組別(九-10)

第二周衝堂退選加回保留名額(九-15)、

第二周查驗一、二年級課程名額(淡江大學生選課加簽暨報告登記系統)

Nancy助理：第一周加簽三、四年級課程

第二周查驗三、四年級課程名額(淡江大學生選課加簽暨報告登記系統)

本系必修課程科目表

<p>大一必修課程：</p> <p><u>西班牙語會話（一）</u></p> <p><u>初級西班牙文文法</u></p> <p><u>西班牙文閱讀與習作</u></p> <p><u>西班牙語聽力與發音（一）</u></p>	<p>大二必修課程：</p> <p><u>西班牙語會話（二）</u></p> <p><u>西班牙文作文（一）</u></p> <p><u>中級西班牙文文法</u></p>
<p>大三必修課程：</p> <p><u>西班牙語會話（三）</u></p> <p><u>西班牙文作文（二）</u></p> <p><u>進階西班牙文語法</u></p> <p><small>114學年度起要選選修的進階西班牙文語法當作必修的這個科目</small></p> <p><u>西班牙文翻譯（一）</u></p> <p><small>114學年度起替代為</small></p> <p><small>西文新聞時事導讀(三,選上2)</small></p> <p><small>AI的西語協作翻譯(三,選下2)</small></p>	<p>大四必修課程：</p> <p><u>西班牙語會話（四）</u></p> <p><u>西班牙文翻譯（二）</u></p>

八、西語系擋修科目表

若欲加選下表左半部課程的同學，需先確認右半部課程的第1、2學期課程是否已經通過，若無通過則無法加選。並在加簽單上最下方「擋修核對欄位」標記確認。

(110學年度起在校生先修科目/擋修科目表)

年級	必修科目名稱	學期序	年級	先修科目名稱	學期序	最低分數
大二同學擋修科目						
2	中級西班牙文文法	1	1	初級西班牙文文法	1	60
2	中級西班牙文文法	1	1	初級西班牙文文法	2	60
2	中級西班牙文文法	2	1	初級西班牙文文法	1	60
2	中級西班牙文文法	2	1	初級西班牙文文法	2	60
2	西班牙語會話(二)	1	1	西班牙語會話(一)	1	60
2	西班牙語會話(二)	1	1	西班牙語會話(一)	2	60
2	西班牙語會話(二)	2	1	西班牙語會話(一)	1	60
2	西班牙語會話(二)	2	1	西班牙語會話(一)	2	60
大三、大四同學擋修科目						
3	進階西班牙文語法	1	1	初級西班牙文文法	1	60
3	進階西班牙文語法	1	1	初級西班牙文文法	2	60
3	進階西班牙文語法	2	1	初級西班牙文文法	1	60
3	進階西班牙文語法	2	1	初級西班牙文文法	2	60
3	西班牙語會話(三)	1	1	西班牙語會話(一)	1	60
3	西班牙語會話(三)	1	1	西班牙語會話(一)	2	60
3	西班牙語會話(三)	2	1	西班牙語會話(一)	1	60
3	西班牙語會話(三)	2	1	西班牙語會話(一)	2	60
4	西班牙語會話(四)	1	2	西班牙語會話(二)	1	60
4	西班牙語會話(四)	1	2	西班牙語會話(二)	2	60
4	西班牙語會話(四)	2	2	西班牙語會話(二)	1	60
4	西班牙語會話(四)	2	2	西班牙語會話(二)	2	60

大三、大四同學若因中級西班牙文文法、西班牙語會話(二)被擋修，無法順利選課者，將由學生提出申請同時修習兩個年級的文法或會話課程(請見當期西語系人工加退選辦法)，惟學生不得以任何理由要求調課。

如因擋修無法四年準時畢業的同學，請依照本須知於加簽單上填寫欲加簽科目。

九、選課注意事項：

1. 人工加退選作業只辦理西語系專業必修科目，其餘科目請洽各開課單位，選修科目請自行上網加選。外系生修習西班牙語系課程，僅限以下身分類別修習：輔系、雙主修、輔修、西語及國企學程學程、外語翻譯學程等有必要修習本系必修課程學生。本系生如能在網路選課階段加簽到課程，就不必進行人工加簽。
2. 原則上，本系同學課表會自動帶入自己所屬年級的西語系必修課程，因此例如大二同學的大二西語系必修科目就會自動帶入，這類同學不需要辦理人工加退選，特別需要經由辦理人工加退選的同學如：大三的同學需要上大二的課程(轉學、轉系生)、延畢生、重修生、交換生、外系雙主修生、外系輔系生等。
3. 若該課程為整個學年(上、下兩個學期)的課程，上學期一般大一到大四學生(含輔系、雙主修學生)如果上學期已經加簽了，下學期則學校系統自動帶入課程，下學期則可不必再加簽。若為延畢生、休學學生，則下學期仍需要人工加簽，加入課程。
4. 輔系及輔修生應在選課單中備註是哪一學年度錄取輔系資格。請至學校教務處網頁查詢，關鍵字為：“XXX學年度大學日間部、進修學士班核准輔系、雙主修名單”，確認自己名字有在公告當中，則填寫該XXX學年度。若經西語系查驗非本系所填寫之該年度輔系學生，則取消加簽。

連結網址：

[西語系輔系雙主修名單查核區](#)

5. 雙主修生應在選課單中備註是哪一學年度錄取雙主修。請至學校教務處網頁查詢，關鍵字為：“XXX學年度大學日間部、進修學士班核准輔系、雙主修名單”，確認自己名字有在公告當中，則填寫該XXX學年度。若經西語系查驗非本系所填寫該年度雙主修學生，則取消加簽。

連結網址：[西語系輔系雙主修名單查核區](#)

6. **學程學生**請提供申請學程之學年度及學程名稱，經查核名冊確認身分符合者，方受理加選。
7. (外系生)欲修習**通識課程****西班牙文(一)**、**西班牙文(二)**同學，請於學校網路加退選時間選課即可，額滿為止，**不須**以人工方式加簽。
8. 系內必修課程與系外課程衝堂者，本系學生應以系內必修課程時段為主，避免增加延畢可能性，因此**請以本系必修科目為優先(尤其是較低年級的課程要先修習，擋修的低年級科目要先修習)**，如有系內必修課程衝堂問題，則請先考量如何選擇能避免衝堂。外系選課學生自行評估課程的優先順序。
9. **誤退課程者**，將依照人工加簽方式辦理，**加入人數較少**的班級。
10. 若有個人任何安排，必須換組，本系提供辦法一律為找其他組同學對調組別，填寫第一階段的問卷辦理，並自行知會老師，不接受加入指定組別，以免某些組別人數過多，使得某些組別人數過少，影響他人權利。
11. 系辦與同學的聯繫方式一律為學校 MS teams 學號帳號，請同學務必確認每天注意，避免錯過任何訊息。
12. **第一、第二階段**系辦人工加簽，**不須**經由授課教師加簽，填寫正確的表單會統一為同學審核及作業。
13. 彈性調整人數做法：若有老師、同學班級人數較其他班級多出許多(請依照系辦公告的人數資訊客觀認定)，可以建議部分同學轉班至人數最少及次少的班級，請於**9月19日**星期五當日提出，登記同學資料後辦理。
14. **衝堂退選課程欄位的填寫：**
 - a. 如需退選**非西語系開課之課程(例如：體育、通識課程等)**，再加入**西語系專業必修課程**，請填寫於加簽表單上，並於網路選課系統時間內**自行網路退選**課程後，**再**通知助教加入加選單中填寫好的預留課程，**若未通知則不會加入課程**。
辦法程序：自行退選完立即私訊承辦人員，以利加課。
 - b. 如為西語系課程相互衝堂問題，則可在西語系送出加簽表單時一退一加，故請填寫**衝堂退選欄位**。

15. **進修西語**加簽：請於第2學期辦理，依據西語系公告「英西檢畢業標準檢定&進修西語修習」需先完成檢定系統上傳網路成績單等動作。
再填寫第一階段表單辦理：
16. 學分事宜：
- * 一、二、三年級及建築學系四年級：至少十學分；一年級至多二十七學分，其餘年級至多均為二十五學分。
 - * 得以超修6學分：前學期學業平均成績在八十分等第以上、經核准加修輔系、雙主修、學程者及應屆畢業生。如符合超修資格，請在加簽單上勾選符合超修資格，待確定符合資格後方可加簽。若不符合超修資格不用勾選。
17. 為維護同學選課權益，人工加簽後請主動了解選課後續情形，若有異常，至遲須於**114/9/19下班前**至系辦確認，逾期未提出則後果自行承擔。
- * 人工加選後教務處系統更新時間約為3個工作天。
如3個工作天後仍未加入系統，請至系辦辦理更正。
18. 課程替代：新舊課程科目替代請造訪連結：
https://www.tfsx.tku.edu.tw/tfsx/?page_id=8510

公佈日期:114/8/14